

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**



Nome commerciale del prodotto : Wachsentrferner/ Cleaner 100 ml

Data di redazione : 28.01.2015

Versione (Revisione) : 13.0.0 (12.0.1)

Data di stampa : 29.01.2015

## 1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

### 1.1 Identificatore del prodotto

Wachsentrferner/ Cleaner 100 ml (20420)

### 1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

#### Usi rilevanti individuati

Prodotti per il trattamento delle superfici.

### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

#### Fornitore (produttore/importatore/rappresentante/utilizzatore a valle/commerciante)

HOLMENKOL GmbH

Strada : Monrepos 7

Codice di avviamento postale/Luogo : 71634 Ludwigsburg

Telefono : 07141 3894 0

Telefax : 07141 3894 100

Contatto per le informazioni : [sdb@holmenkol.com](mailto:sdb@holmenkol.com)

### 1.4 Numero telefonico di emergenza

+49 (0)30-19240, Internat. INFOTRAC +1 3523233500 Giftnotruf Berlin

Charité – Universitätsmedizin Berlin

Campus Benjamin Franklin

Haus VIII, UG

Hindenburgdamm 30

D-12203 Berlin

+49 (0)30-19240, Internat. INFOTRAC +1 3523233500

## 2. Identificazione dei pericoli

### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

#### Classificazione secondo le direttive 67/548/CEE o 1999/45/CE

Inflammabile. · Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.

R 10 · Xn ; R 65 · R 67 · R 66

#### Classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Asp. Tox. 1 ; H304 - Pericolo in caso di aspirazione : Categoria 1 ; Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

Flam. Liq. 3 ; H226 - Liquidi infiammabili : Categoria 3 ; Liquido e vapori infiammabili.

STOT SE 3 ; H336 - Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola : Categoria 3 ; Può provocare sonnolenza o vertigini.

### 2.2 Elementi dell'etichetta

#### Etichettatura (67/548/CEE o 1999/45/CE)

Simboli di pericolo e frasi di rischio per sostanze e preparazioni pericolose



Xn ; Nocivo

#### Frasi R

10	Inflammabile.
65	Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
67	L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
66	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

# Scheda di dati di sicurezza

## conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)



Nome commerciale del prodotto : Wachsentrferner/ Cleaner 100 ml

Data di redazione : 28.01.2015

Versione (Revisione) : 13.0.0 (12.0.1)

Data di stampa : 29.01.2015

### Frasi-S

- 2 Conservare fuori della portata dei bambini.  
35 Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.  
51 Usare soltanto in luogo ben ventilato.  
46 In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.  
26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.  
16 Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.  
23 Non respirare i gas/fumi/vapori.  
24 Evitare il contatto con la pelle.

### Frasi standard per avvertimenti su pericoli particolari per l'uomo e l'ambiente

#### Rischi particolari per l'uomo (RSh)

P271 - Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.

### Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

#### Pittogrammi relativi ai pericoli



Fiamma (GHS02) · Pericolo per la salute (GHS08) · Punto esclamativo (GHS07)

#### Avvertenza

Pericolo

#### Indicazioni di pericolo

- H226 Liquido e vapori infiammabili.  
H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.  
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

#### Consigli di prudenza

- P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.  
P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.  
P233 Tenere il recipiente ben chiuso.  
P310 Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.  
P331 NON provocare il vomito.  
P403/235 Conservare in luogo fresco e ben ventilato.  
P405 Conservare sotto chiave.  
P501 Smaltire il prodotto / Recipiente esibirsi in rifiuti pericolosi.

#### Ulteriori caratteristiche pericolose (EU)

EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

#### Altre informazioni

Nota: il benzene < 0,1 %

### 2.3 Altri pericoli

Nessuno

### 2.4 Altre informazioni

Il prodotto non contiene sostanze o preparazione pericolose che devono essere disperse in condizioni normali o ragionevolmente prevedibili.

## 3. Composizione/Informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Miscele

# Scheda di dati di sicurezza conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)



Nome commerciale del prodotto : Wachsentrferner/ Cleaner 100 ml

Data di redazione : 28.01.2015

Versione (Revisione) : 13.0.0 (12.0.1)

Data di stampa : 29.01.2015

## Ingredienti pericolosi

Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, < 2% aromatics ; No. di registro REACH : 01-2119471843-XXXX ; CE N. : 927-241-2

Quota del peso : 50 - 100 %

Classificazione 67/548/CEE : R10 Xn ; R65 R67 R66

Classificazione 1272/2008 [CLP] : Flam. Liq. 3 ; H226 Asp. Tox. 1 ; H304 STOT SE 3 ; H336

ALCANI, C9-12-ISO- ; CE N. : 292-459-0; No. CAS : 90622-57-4

Quota del peso : 5 - 10 %

Classificazione 67/548/CEE : R10 Xn ; R65 R66

Classificazione 1272/2008 [CLP] : Flam. Liq. 3 ; H226 Asp. Tox. 1 ; H304

Hydrocarbons, C10-C12, n-alkanes, isoalkanes, < 2% aromatics ; No. di registro REACH : 01-2119471991-29-XXXX ; CE N. : 923-037-2

Quota del peso : 5 - 10 %

Classificazione 67/548/CEE : R10 R53 Xn ; R65 R66

Classificazione 1272/2008 [CLP] : Flam. Liq. 2 ; H225 Asp. Tox. 1 ; H304 Aquatic Chronic 4 ; H413

## Altre informazioni

Testo delle R-, H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

## 4. Misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazioni generali

Inalando i vapori si possono verificare sintomi da intossicazione anche solo dopo ore, perciò consultare assolutamente un medico.

#### In caso di inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca. Se necessario, respirazione con ossigeno. In caso di svenimento, portare in posizione stabile laterale e consultare un medico.

#### In caso di contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Curare la pelle e le mucose con preparati contenenti antistaminici e corticoide.

#### Dopo contatto con gli occhi

in caso di contatto con gli occhi, sciacquare a lungo con acqua tenendo le palpebre aperte, poi consultare immediatamente il medico. In caso di irritazione oculare consultare l'oculista.

#### In caso di ingestione

In caso di ingestione subito far bere: Acqua Consultare immediatamente il medico.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessuna informazione sulla tossicità acuta dermale e inalativa disponibile

### 4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessuno

## 5. Misure antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

#### Agente estinguente adeguato

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO2) Estintore a polvere Nebbia d'acqua schiuma resistente all' alcool  
Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

#### Agente estinguente inadatto

Pieno getto d'acqua Getto d'acqua diretto

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

# Scheda di dati di sicurezza

## conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)



Nome commerciale del prodotto : Wachsentferner/ Cleaner 100 ml

Data di redazione : 28.01.2015

Data di stampa : 29.01.2015

Versione (Revisione) : 13.0.0 (12.0.1)

la disintegrazione termica può causare l'emissione di gas e vapori irritanti. In caso di incendio possono svilupparsi: Sostanze gassose/vapori, nocivo

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

#### Equipaggiamento per la protezione antincendio

usare un respiratore adeguato.

### 5.4 Altre informazioni

Cautela nell'uso di CO<sub>2</sub> in spazi chiusi L'anidride carbonica può dislocare l'ossigeno. rimuovere il prodotto dalla zona dell'incendio.

## 6. Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Utilizzare indumenti protettivi individuali (vedi sezione 8).

### 6.2 Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo. Diluire con abbondante acqua.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Rimuovere con un assorbente inerte e conservare come rifiuto da custodire con particolare attenzione.

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 e 8. Disposal Information See Section 13

## 7. Manipolazione e immagazzinamento

Assicurarsi che il magazzino sia sufficientemente arieggiato.

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Manipolare ed aprire il recipiente con cautela.

#### Misure di protezione

##### Misure antincendio

Non sono necessarie misure speciali. Dopo aver prelevato il prodotto, richiudere sempre perfettamente il contenitore. Dopo l'uso chiudere subito con il tappo.

### 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

#### Indicazioni per lo stoccaggio comune

Classe di deposito : 3

Classe di deposito (TRGS 510) : 12

### 7.3 Usi finali specifici

Nessuno

## 8. Controlli dell'esposizione/protezione individuale

Attenersi alle solite misure precauzionali valide per il trattamento di materie chimiche.

### 8.1 Parametri di controllo

#### Valori limiti per l'esposizione professionale

Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, < 2% aromatics

Tipo di valore limite (paese di provenienza) : TRGS 900 ( D )

Valore limite : 600 mg/m<sup>3</sup>

Versione :

Hydrocarbons, C10-C12, n-alkanes, isoalkanes, < 2% aromatics

Tipo di valore limite (paese di provenienza) : TRGS 900 ( D )

# Scheda di dati di sicurezza conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)



Nome commerciale del prodotto : Wachsentferner/ Cleaner 100 ml  
Data di redazione : 28.01.2015  
Data di stampa : 29.01.2015

Versione (Revisione) : 13.0.0 (12.0.1)

provenienza) :  
Valore limite : 600 mg/m<sup>3</sup>  
Versione :

## Valori DNEL/DMEL e PNEC

### DNEL/DMEL

Tipo di valore limite : DNEL/DMEL (Consumatore)  
Via di esposizione : Dermico  
Valore limite : > 5000 mg/kg

## 8.2 Controlli dell'esposizione

### Protezione individuale

Attenersi alle solite misure precauzionali valide per il trattamento di materie chimiche. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro. Se l'aspirazione locale risulta impossibile o insufficiente, tutta la zona di lavoro dev'essere sufficientemente arieggiata in maniera artificiale.

### Protezione occhi/viso



### Protezione della pelle

#### Protezione della mano



Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro.

## 9. Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### Dati di base rilevanti di sicurezza

Punto d'infiammabilità :		28	°C
Temperatura di accensione :	>	200	°C
Limite superiore di esplosività :		7	Vol-%
Densità :	( 20 °C )	0,76	g/cm <sup>3</sup>
Massima percentuale di COV (CE) :		99,5	Peso %

### 9.2 Altre informazioni

Nessuno

## 10. Stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Non ci sono informazioni disponibili.

### 10.2 Stabilità chimica

Non ci sono informazioni disponibili.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Non ci sono informazioni disponibili.

### 10.4 Condizioni da evitare

Non ci sono informazioni disponibili.

### 10.5 Materiali incompatibili

Non ci sono informazioni disponibili.

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**



Nome commerciale del prodotto : Wachsentferner/ Cleaner 100 ml  
Data di redazione : 28.01.2015  
Data di stampa : 29.01.2015

Versione (Revisione) : 13.0.0 (12.0.1)

## 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Non ci sono informazioni disponibili.

## 11. Informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Effetti acuti

##### Tossicità dermale acuta

Non irritante per le vie respiratorie.

##### Sintomi specifici in tests sugli animali

##### Dopo contatto con gli occhi

Provoca grave irritazione oculare. Rischio di gravi lesioni oculari.

##### Sensibilizzazione

Non ci sono informazioni disponibili.

## 12. Informazioni ecologiche

Tossico per pesci.

### 12.1 Tossicità

Non ci sono informazioni disponibili.

### 12.2 Persistenza e degradabilità

Non ci sono informazioni disponibili.

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Non ci sono informazioni disponibili.

### 12.4 Mobilità nel suolo

Non ci sono informazioni disponibili.

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non ci sono informazioni disponibili.

### 12.6 Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

### 12.7 Ulteriori informazioni ecotossicologiche

#### Indicazioni aggiuntive

Wassergefährdungsklasse 2 (Selbsteinstufung): wassergefährdend Tenere lontana/e/o/i da: Acqua potabile. Non sono necessarie misure speciali. Nocivo per pesci. Tossico per gli organismi acquatici.

## 13. Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Non ci sono informazioni disponibili.

## 14. Informazioni sul trasporto

### 14.1 Numero ONU

ONU 3295

### 14.2 Nome di spedizione dell'ONU

#### Trasporto via terra (ADR/RID)

IDROCARBURI LIQUIDI, N.A.S.

#### Trasporto via mare (IMDG)

HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.

# Scheda di dati di sicurezza

## conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)



Nome commerciale del prodotto : Wachsentferner/ Cleaner 100 ml

Data di redazione : 28.01.2015

Data di stampa : 29.01.2015

Versione (Revisione) : 13.0.0 (12.0.1)

### Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)

HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.

## 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

### Trasporto via terra (ADR/RID)

Classe(i) : 3  
Codice di classificazione : F1  
No. pericolo (no. Kemler) : 30  
Codice di restrizione in galleria : D/E  
Prescrizioni speciali : LQ 7 · E 1 · Il trasporto in containers con una capacità max. di 450 l non è soggetto alle prescrizioni ADR/RID.  
Segnale di pericolo : 3

### Trasporto via mare (IMDG)

Classe(i) : 3  
Numero EmS : F-E / S-D  
Prescrizioni speciali : LQ 5 I · E 1 · IMDG 2.3.2.5 (<= 30 l)  
Segnale di pericolo : 3

### Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)

Classe(i) : 3  
Prescrizioni speciali : E 1  
Segnale di pericolo : 3

## 14.4 Gruppo d'imballaggio

III

## 14.5 Pericoli per l'ambiente

Trasporto via terra (ADR/RID) : No

Trasporto via mare (IMDG) : No

Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR) : No

## 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessuno

## 15. Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### Norme nazionali

##### Classe di pericolo per le acque (WGK)

Classe : 2 (Inquinante per l'acqua.) Classificazione conformemente a VwVwS

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non ci sono informazioni disponibili.

## 16. Altre informazioni

### 16.1 Indicazioni di modifiche

02. Classificazione della sostanza o della miscela · 02. Elementi dell'etichetta · 02. Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP] · 02. Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP] - Componenti determinanti il pericolo pronti all'etichettamento · 07. Indicazioni per lo stoccaggio comune - Classe di deposito

### 16.2 Abbreviazioni ed acronimi

Nessuno

### 16.3 Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Nessuno

### 16.4 Testo delle R-, H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

## Scheda di dati di sicurezza conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)



Nome commerciale del prodotto : Wachsentrferner/ Cleaner 100 ml

Data di redazione : 28.01.2015

Versione (Revisione) : 13.0.0 (12.0.1)

Data di stampa : 29.01.2015

---

H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226	Liquido e vapori infiammabili.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H413	Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
10	Infiammabile.
53	Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
65	Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
66	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
67	L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

### 16.5 Indicazione per l'istruzione

Nessuno

---

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

---